

Nouveau XML Documentation Add-on for Adobe Experience Manager

Étend les fonctionnalités d'Experience Manager en le transformant en système de gestion de contenu de composant (CCMS) pour le contenu DITA

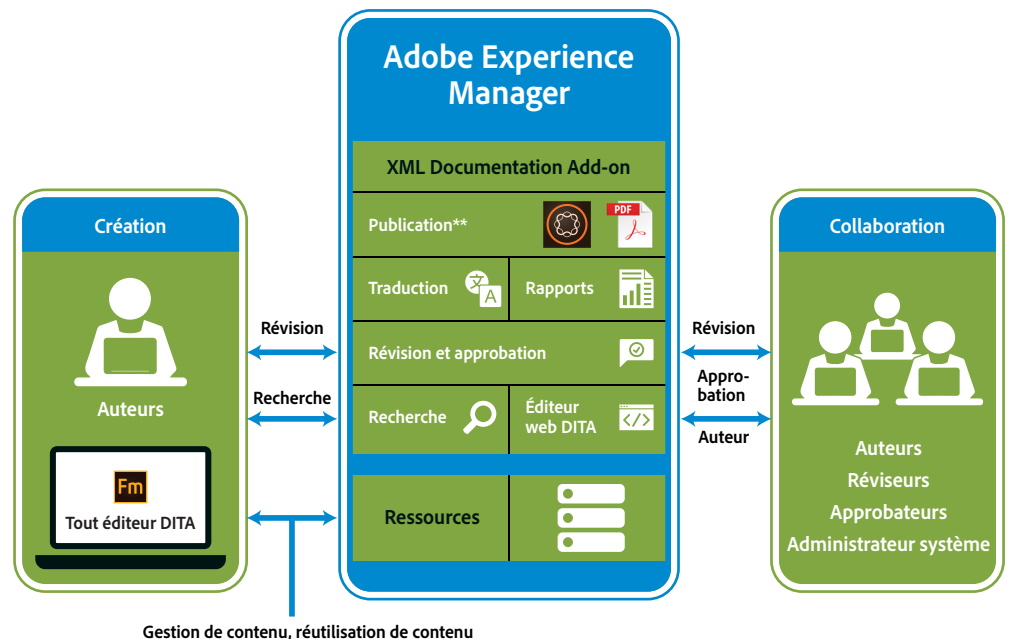
XML Documentation Add-on for Adobe Experience Manager

Une solution professionnelle de gestion de contenu de composant de bout en bout pour la création et la distribution de contenu basées sur DITA

XML Documentation Add-on for Adobe Experience Manager permet de créer du contenu DITA en ayant recours à un outil hors connexion tel qu'Adobe FrameMaker (2015 release)* ou à un éditeur web intégré facile à utiliser. Cette solution propose l'ensemble des fonctionnalités principales d'un CCMS telles que la collaboration, la révision, la validation, la traduction, la recherche et les rapports relatifs au contenu DITA. Les créateurs de contenu peuvent être plus productifs et plus rapides grâce à la réutilisation efficace du contenu et à des workflows performants. De plus, les utilisateurs peuvent exploiter sa capacité hors pair de publication en un seul clic pour générer du contenu DITA en une vaste palette de formats populaires, notamment Experience Manager Sites et Mobile, PDF, HTML5 réactif, WebHelp, EPUB et Kindle. La rapidité de publication du contenu d'entreprise est multipliée par trois, et le délai de commercialisation s'en trouve également accéléré. Cette solution permet de fournir des expériences fluides et personnalisées aux utilisateurs en assurant la cohérence et l'uniformité du contenu avant et après-vente. Elle offre un contrôle total sur l'intégrité du contenu de l'entreprise. Les entreprises n'ont plus besoin de gérer plusieurs CMS. Par conséquent, les coûts et la durée de localisation sont significativement réduits. Le coût total de possession est ainsi réduit dans une proportion pouvant atteindre 40 %.

Transformez Adobe Experience Manager en un puissant système de gestion de contenu de composant (CCMS) pour le contenu DITA

Comment fonctionne XML Documentation Add-on ?



**Intégration avec Adobe FrameMaker Publishing Server (2015 release) et automatisation de la publication multi-canal pour générer des sorties dans divers formats



*Adobe FrameMaker (2015 release) est un éditeur DITA complet livré avec ces fonctionnalités intégrées. FrameMaker (2015 release) est vendu séparément.

Quelles sont les fonctionnalités clés et leurs avantages ?

Fonctionnalités de XML Documentation Add-on for Adobe Experience Manager

- Publication multi-canal avancée de contenu DITA
- Création et gestion de contenu DITA performantes
- Collaboration nouvelle génération via la révision et la validation sur le web
- Gestion de la traduction et prise en charge de la localisation avancées



Publication multi-canal avancée de contenu DITA

Profitez pleinement de la prise en charge native de DITA dont bénéficie désormais Experience Manager et générez du contenu pour Experience Manager Sites et Mobile, la technologie HTML5 réactive, WebHelp ainsi que les formats PDF, EPUB et pour Kindle, etc. Vous pouvez exploiter des sorties entièrement configurables pour créer des expériences de contenu hautement personnalisées, pertinentes et immersives pour les utilisateurs finaux. Vous pouvez également générer des lots de manière simple.

Avantage : Rationaliser la publication de contenu professionnel grâce à une approche transparente en un seul geste qui accélère le délai de commercialisation.



Création et gestion de contenu DITA performantes

Créez et gérez des rubriques et cartes DITA ainsi que des fichiers DITAVALE de manière simple et efficace à l'aide de l'éditeur web intégré. Vous pouvez également utiliser un quelconque éditeur DITA hors connexion comme FrameMaker (2015 release). L'éditeur web intuitif dispose d'une interface simple de traitement de texte qui le rend accessible aux experts, aux contributeurs occasionnels et aux réviseurs qui ne sont pas familiarisés avec l'utilisation de DITA.

Avantage : Améliorer de manière significative la productivité en matière de créations, via l'approvisionnement depuis une source unique d'informations modulaires optimisées pour une réutilisation efficace à un niveau granulaire : modules, composants, mots, graphiques, multimédia et traductions.



Collaboration nouvelle génération via la révision et la validation sur le web

Profitez des capacités de révision et de validation sur le web pour envoyer plusieurs rubriques et cartes DITA en révision simultanément. Vous pouvez revoir la structure de la documentation et le flux des rubriques de manière efficace grâce à la fonctionnalité de révision des cartes. Les auteurs et les réviseurs peuvent collaborer en toute facilité sur les modifications au cours des révisions. Les réviseurs peuvent contrôler les différences par rapport aux versions précédentes et identifier si les commentaires ont été correctement implémentés. Les administrateurs peuvent suivre l'historique des révisions et des validations à l'aide du tableau de bord de gestion riche en fonctionnalités.

Avantage : Assurer que les équipes réparties sur plusieurs sites et composées de plusieurs créateurs et réviseurs puissent collaborer de manière transparente. Cela est rendu possible par des workflows de révision et de validation performants, permettant de minimiser la portée des erreurs manuelles.



Gestion de la traduction et prise en charge de la localisation avancées

Exploitez les connecteurs intégrés afin d'accéder aux meilleurs prestataires de traduction dans Experience Manager pour traduire et gérer le contenu spécifique aux régions. Exploitez l'ensemble des rapports de traduction innovants pour identifier le contenu non traduit avant publication et prendre les mesures appropriées. Vous pouvez gérer le statut du contenu traduit en fonction des mises à jour de la langue principale pour effectuer des traductions incrémentielles uniquement pour les fichiers DITA mis à jour. Ainsi, vous vous épargnez la fastidieuse tâche d'identification manuelle des fichiers à faire traduire.

Avantage : Réaliser des économies significatives sur les coûts et les délais de traduction et s'assurer que le contenu publié ne contient aucune erreur de traduction.

Fonctionnalités de XML Documentation Add-on for Adobe Experience Manager

- Recherche exhaustive et données d'utilisation de contenu
- Publication avancée de rapports d'inspection
- Prise en charge de la gestion avancée des balises pour une production personnalisée
- Intégration simple via des API
- Intégration native à Adobe FrameMaker (2015 release)



Recherche exhaustive et données d'utilisation de contenu

Effectuez des recherches simples et avancées à l'aide des attributs de contenu et des métadonnées de rubriques dans l'ensemble du référentiel via une interface simple au sein de l'outil de création DITA. Les résultats disposent de balises indiquant les données d'utilisation de contenu afin que vous puissiez identifier et sélectionner facilement le contenu adapté en vue d'une réutilisation optimale.

Avantage : Vous pouvez rechercher et sélectionner le contenu pertinent plus rapidement, optimisant ainsi le retour sur investissement du contenu à chaque réutilisation.



Publication avancée de rapports d'inspection

Gardez un œil sur la santé du système en accédant facilement à divers rapports au niveau de la carte DITA répertoriant les références et les liens rompus. Ils indiquent également le statut des révisions, validations et traductions pour toutes les rubriques. Vous pouvez également utiliser les rapports pour réaliser des vérifications exhaustives dans les phases finales précédant la publication.

Avantage : Des publications sans erreurs grâce à la simplicité de vérification et de correction du contenu avant sa publication.



Prise en charge de la gestion avancée des balises pour une production personnalisée

Profitez de la prise en charge de la gestion avancée des balises dans Experience Manager pour appliquer les balises pertinentes au contenu DITA source. Utilisez ces balises pour fournir des expériences de contenu hautement personnalisé aux utilisateurs finaux.

Avantage : Créer un engagement client plus important et une meilleure adoption du contenu via des expériences de contenu très ciblées.



Intégration simple via des API

Une intégration simple à n'importe quel éditeur DITA hors connexion comme FrameMaker (2015 release) ou tout autre système de gestion de contenu, pour la publication sur Experience Manager Sites et Mobile.

Avantage : Développer des solutions personnalisées via une intégration simple qui s'appuie sur l'infrastructure existante.



Intégration native à Adobe FrameMaker (2015 release)*

Profitez d'une parfaite intégration d'Experience Manager à FrameMaker (2015 release). Un connecteur intégré est disponible pour que vous puissiez travailler de manière transparente avec le référentiel de contenu d'Experience Manager. Utilisez le connecteur pour vous lancer rapidement dans la création, la révision et la recherche de contenu DITA.

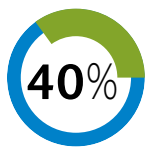
Avantage : Profiter d'une expérience rapide et fluide tout en travaillant avec Experience Manager et FrameMaker (2015 release).

*Adobe FrameMaker (2015 release) est un éditeur DITA complet livré avec ces fonctionnalités intégrées. FrameMaker (2015 release) est vendu séparément.

XML Documentation Add-on crée de la valeur ajoutée.

Les avantages de XML Documentation Add-on for Adobe Experience Manager :

- Diminuer le coût total de possession dans une proportion pouvant atteindre 40 %
- Une vitesse de publication de contenu professionnel jusqu'à trois fois plus rapide
- Proposer une expérience homogène aux utilisateurs finaux
- Bénéficier d'un contrôle total sur l'intégrité du contenu professionnel



Diminuer le coût total de possession dans une proportion pouvant atteindre 40 %

- Éliminez les surcoûts en temps et en argent associés à la gestion, à l'achat, au déploiement, à l'intégration, à la maintenance de plusieurs CMS et aux formations utilisateur liées.
- De plus, les utilisateurs étant familiarisés avec les outils et systèmes Adobe, vous raccourcissez la courbe d'apprentissage et réduisez les coûts de formation.
- Offrez aux auteurs la possibilité de produire plus, plus rapidement grâce à la réutilisation efficace du contenu, un outil de recherche avancé, des révisions et approbations puissantes et des fonctionnalités de collaboration nouvelle génération.
- Réduisez également de manière significative le temps et le coût de traduction en simplifiant des workflows complexes, en fournissant des packages de traduction contextualisés aux fournisseurs et en évitant les doublons et les erreurs de traduction.



Une vitesse de publication de contenu professionnel jusqu'à trois fois plus rapide

- Donnez aux auteurs la possibilité de publier du contenu DITA en toute simplicité depuis une source unique et d'un simple clic grâce à la prise en charge native DITA dans Experience Manager.
- Accélérez la mise sur le marché en éliminant le besoin de republier votre contenu totalement grâce à des mises à jour incrémentielles.



Proposer une expérience homogène aux utilisateurs finaux

- Offrez une expérience de contenu cohérente à tous les points de contact du client : préventes (marketing), après-vente (aide, service clientèle), afin de renforcer la satisfaction, la fidélité et la demande du client.
- Éliminez le contenu redondant et erroné.



Bénéficier d'un contrôle total sur l'intégrité du contenu professionnel

- Travaillez avec l'assurance d'être 100 % conforme aux règles de votre entreprise et aux normes industrielles obligatoires.
- Limitez les erreurs de publication avant toute diffusion grâce à des rapports d'intégrité complets. Éliminez le risque de publication de contenu incomplet ou non approuvé.

Quelles organisations peuvent profiter de XML Documentation Add-on ?

Si une organisation gère son contenu web dans Adobe Experience Manager, crée du contenu technique dans DITA et cherche à le publier dans Experience Manager, elle pourra tirer profit de cette solution. Ce que les organisations recherchent :



Pour une expérience de publication fluide et rapide en un seul geste sur Experience Manager Sites et Mobile, les formats PDF et HTML5 réactif, etc.



Posséder un seul CMS pour gérer le contenu marketing et technique de bout en bout.



Proposer une expérience de contenu cohérente, en avant comme en après-vente, aux utilisateurs finaux.



Diminuer le coût total de possession en optimisant les frais généraux de maintenance et en rationalisant les goulets d'étranglement en termes de capacité de traitement.



Exploiter la connaissance des outils/systèmes Adobe existants et consolider le paysage informatique en s'appuyant sur un partenaire unique.



Une réutilisation efficace du contenu et de puissants outils de révision, des workflows de traduction et de collaboration pour une commercialisation accélérée.



Diminuer significativement les coûts et délais de localisation.



Réduire les erreurs de publication avant la diffusion du contenu.

Pour toute question,
écrivez-nous à l'adresse
techcomm@adobe.com



Adobe Systems France SAS
112, avenue Kléber
75784 Paris Cedex 16
France
www.adobe.com
www.adobe.com/fr

Adobe, the Adobe logo, and FrameMaker are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2016 Adobe Systems Incorporated. All rights reserved.